

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (78)717

Vol. 1978/0269

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN

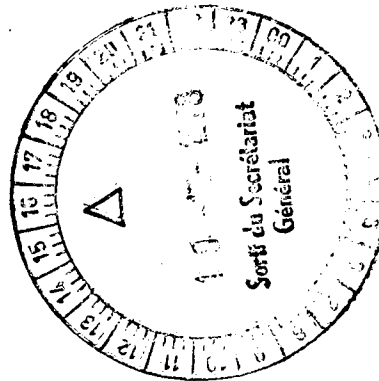
KOM(78) 717 endg.

Brüssel, den 19. Dezember 1978

Vorschlag einer VERORDNUNG (EWG) DES RATES

zur Festsetzung des Richtsatzes für den Fettgehalt der nach
Irland und dem Vereinigten Königreich eingeführten standardi-
sierten Vollmilch für das Milchwirtschaftsjahr 1979/1980

(von der Kommission dem Rat vorgelegt)



KOM(78) 717 endg.

BEGRÜNDUNG

Nach Verordnung (EWG) Nr. 1411/71 (1) in der Fassung der Verordnung (EWG) Nr. 566/76 (2) wenden die Mitgliedstaaten seit 1. Oktober 1976 für die zum Verbrauch bestimmte Vollmilch entweder die Formel der nicht standardisierten Vollmilch, deren Fettgehalt seit dem Melken nicht geändert worden ist (Irland und Vereinigtes Königreich), oder die Formel der standardisierten Vollmilch mit einem Fettgehalt von mindestens 3,50 v.H. an (die anderen Mitgliedstaaten, mit Ausnahme von Italien, wo von der Ermächtigung gemäss Art. 6 Abs. 3 der genannten Verordnung Gebrauch gemacht wird).

Nach Artikel 3 der Verordnung (EWG) Nr. 1411/71 müssen Irland und das Vereinigte Königreich jedoch in ihrem Hoheitsgebiet den Absatz standardisierter Vollmilch aus anderen Mitgliedstaaten zulassen, wenn der Fettgehalt dieser Milch nicht unter einem für jedes Milchwirtschaftsjahr festzusetzenden Satz liegt, der dem gewogenen Mittel des Fettgehalts der Vollmilch, die in dem betreffenden Mitgliedstaat im vorhergehenden Jahr erzeugt und vermarktet worden ist (Richtsatz), entspricht.

Das gewogene Mittel beträgt nach den von den beiden betreffenden Mitgliedstaaten der Kommission gelieferten Angaben für Irland 3,59 % und für das Vereinigte Königreich 3,84 %.

Folglich wird dem Rat vorgeschlagen, aufgrund von Artikel 3 Absatz 7 der Verordnung (EWG) Nr. 1411/71 diese Werte als Richtsätze für das Milchwirtschaftsjahr 1979/1980 festzusetzen.

(1) ABL. Nr. L 148 vom 3.7.1971, S. 4

(2) ABL. Nr. L 67 vom 15.3.1976, S.23

zur Festsetzung des Richtsatzes für den Fettgehalt der nach Irland und dem Vereinigten Königreich eingeführten standardisierten Vollmilch für das Milchwirtschaftsjahr 1979/ 80

DER RAT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN -

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft, gestützt auf die Verordnung (EWG) Nr. 1411/71 des Rates vom 29. Juni 1971 zur Festlegung ergänzender Vorschriften für die gemeinsame Marktorganisation für Milch und Milcherzeugnisse hinsichtlich der unter der Tarifnummer 04.01 des Gemeinsamen Zolltarifs fallenden Erzeugnisse (1), zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 566/76 (2), insbesondere auf Artikel 3 Absatz 6 Buchstabe b), auf Vorschlag der Kommission,

in Erwägung nachstehender Gründe:

Auf Grund von Artikel 3 Absatz 5 der Verordnung (EWG) Nr. 1411/71 wenden Irland und das Vereinigte Königreich in ihrem Hoheitsgebiet die Formel der nicht standardisierten Vollmilch im Sinne von Artikel 3 Absatz 1 Buchstabe b) zweiter Gedankenstrich dieser Verordnung an.

Nach Absatz 6 und 7 dieses Artikels ist für das Milchwirtschaftsjahr 1979/ 80 der Richtsatz für den Fettgehalt festzulegen, den standardisierte Vollmilch aus einem anderen Mitgliedstaat aufweisen muß, damit sie im Hoheitsgebiet dieser beiden Mitgliedstaaten abgesetzt werden kann. Dieser Richtsatz entspricht dem gewogenen Mittel des Fettgehalts der Vollmilch, die in dem einführenden Mitgliedstaat während des Vorjahres erzeugt und vermarktet worden ist -

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN :

Artikel 1

Für das Milchwirtschaftsjahr 1979/ 80 wird der in Artikel 3 Absatz 6 Buchstabe b) der Verordnung (EWG) Nr. 1411/71 genannte Richtsatz

- für Irland auf 3,59 v. H.
 - für das Vereinigte Königreich auf 3,84 v.H.
- festgesetzt.

(1) ABl.Nr. L 148 vom 3. 7. 1971, S. 4

(2) ABl. Nr. L 67 vom 15.3.1976, S. 23

Artikel 2

Diese Verordnung tritt am Tag nach ihrer Veröffentlichung im Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften in Kraft.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Geschehen zu Brüssel am

Im Namen des Rates